

Report of the President 2006/2007 Sep 2006 - Aug 2007

Research Publications for the School of Irish, Celtic Studies, Irish Folklore & Linguistics

Professor Angela Bourke

Book Chapters

Bourke, A. (2007) 'A Shared Fabric of Stories/Brat Seanchais' In: Brenda Ní Shúilleabháin (eds). Bibeanna: Memories from a Corner of Ireland . Cork: Mercier.

Bourke, A. (2007) 'Songs in English from the Conamara Gaeltacht' In: Anne Clune (eds). Dear Far-Voiced Veteran: Essays in Honour of Tom Munnely. Milltown Malbay: Old Kilfarboy Society.

Bourke, A. (2006) 'Re-Imagining the Gaeltacht' In: Andrew Wyndham (eds). Re-Imagining Ireland. Charlottesville & London: University of Virginia Press.

Dr Dewi Wyn Evans

Other Journals

Evans, D. (2007) 'Edward Lhwyd' *Kelten*, 34 :2-5.

Professor Patricia Lysaght

Book Chapters

Lysaght, P. (2007) "From the Kingdom to the Banner: Tadhg Ó Murchú as a Folklore Collector in Southwest County Clare in 1942" In: Anne Clune (eds). Dear Far-Voiced Veteran. Essays in Honour of Tom Munnely . Co. Clare: Milltown Malbay.

Peer Reviewed Journals

Lysaght, P. (2006) 'Paradise Lost?: Leaving the Great Blasket'. *Béaloideas, Journal of the Folklore of Ireland Society*, 74 :155-206.

Lysaght, P. (2006) 'In Memoriam: Reimund Kvideland'. *Béaloideas, Journal of the Folklore of Ireland Society*:231-232.

Conference Publications

Lysaght, P. (with Nives Rittig-Beljack) (2006) 'In Memoriam: Anders Salomonsson (1946-2004)' . In: Patricia Lysaght eds. *Mediterranean Food. Concepts and Trends Proceedings of the 14th Conference of the International Commission for Ethnological Food Research, Dubrovnik, 2004*. Biblioteka Nova Etnografija, Zagreb, Dubrovnik, 350

Lysaght, P. (2006) *International Commission for Ethnological Food Research: Conferences, Themes and Publications 1970-2006* . In: Patricia Lysaght eds. *Mediterranean Food: Concepts and Trends. Proceedings of the 14th Conference*

of the International Commission for Ethnological Food Research, Dubrovnik, 2004. Biblioteka Nova Etnografija, Zagreb , Dubrovnik,

Lysaght, P. (2006) Introduction . In: Patricia Lysaght eds. Mediteranean Food: Concepts and Trends.Proceedings of the 14th Conference of the International Commission for Ethnological Food Research, Dubrovnik, 2004. Biblioteka Nova Etnografija, Zagreb , Dubrovnik,

Lysaght, P. (2006) 'Ethnographic Films in Ireland' Annual Conference of The Folklore Society , The Warburg Institute, London,

Dr Caoimhin Mac Giolla Leith

Book Chapters

Caoimhín Mac Giolla Léith (2007) 'The Observer's Paradox' In: Carla Klein. Stockholm: Jarla Partilager.

Mac Giolla Léith, C. (2007) 'Tuirlingt Throm: Aistriúchán agus Ealaín i Saothar Thomas Demand/Hard Landing: Translation and Artifice in the Work of Thomas Demand' In: Thomas Demand: L'Esprit d'Escalier . Dublin: The Irish Museum of Modern Art.

Caoimhín Mac Giolla Léith (2007) 'Fiona Tan: 'Photos are my mirror" In: Stefanie Braun (eds). Deutsche Börse Photography Prize 07. London: The Photographers' Gallery.

Caoimhín Mac Giolla Léith (2007) 'Alice Maher: the art of a collector' In: Alice Maher: Natural Artifice. Brighton: Brighton Museum & Art Gallery.

Caoimhín Mac Giolla Léith (2006) 'Some of the fun of the fair' In: The New Art. London: Rachmaninoff's/ Zoo Art Fair.

Caoimhín Mac Giolla Léith (2006) 'Home Ornaments' In: Arcade: Artists and Place-making. London: Black Dog Publishing.

Professor Liam Mac Mathúna

Book Chapters

Liam Mac Mathuna (2006) 'Putting smiles into words: an Irish lexical experience' In: Gerd Carling (ed (eds). GIS.HUR gul-za-at-ta-ra. Festschrift for Folke Josephson. Göteborg: Göteborgs Universitet.

Conference Publications

Mac Mathúna, L. (2007) 'On the provenance of the Early Irish topographical lexicon' . In: Mícheál Ó Flatharta eds. Proceedings of the Seventh Symposium of Societas Celtologica Nordica , Uppsala Universitet, 33 - 52

Mac Mathúna, L. (2006) 'What's in an Irish name?: a study of the personal naming systems of Irish and Irish English' . In: Hildgard L.C. Trastram eds. The Celtic Englishes IV: The Interface between English and the Celtic Languages, Universitätsverlag Potsdam, 64 - 87

Dr Bettina Migge

Book Chapters

Migge, B. (with I. Léglise) (2007) "Language and colonialism" In: M. Hellinger & A. Pauwels (eds). Handbook of applied linguistics . Berlin: Mouton De Gruyter.

Migge, B. (2006) "Tracing the origin of modality in the creoles of Suriname" In: A. Deumert & S. Durrleman-Tame (eds). Structure and Variation in contact Language. Amsterdam: John Benjamins.

Books Edited

Bettina Migge (Ed.). (2007) Substrate influence in creole genesis; Special Issue of Journal of Pidgin and Creole Languages. 22(1) . Amsterdam: John Benjamins.

Peer Reviewed Journals

Bettina Migge & Norval Smith (2007) "Introduction: Substrate influence in creole formation". Special Issue of Journal of Pidgin and Creole Languages, 22 (1):1-15.

Migge, B. (2007) "Codeswitching and social identities in the Eastern Maroon community of Suriname and French Guiana.". Journal of Sociolinguistics, 11 (1):53-72.

Migge, B. (with D. Winford) (2007) "Substrate influence in the emergence of the tense and aspect system in the Creoles of Suriname". Journal of Pidgin and Creole languages, 22 (1):73-99.

Migge, B. (with I. Léglise) (2006) "Language naming practices, ideologies and linguistic practices: Toward a comprehensive description of language varieties". Language in Society, 35 :313-339.

Dr Máire Ní Chiosáin

Book Chapters

Ní Chiosáin, M. (2007) "Notes on Pronunciation" In: Diarmaid Ó Muirthe (eds). A-Z Irish Names for Children . Dublin: Gill & Macmillan.

Máire Ní Chiosáin (2006) 'Meath na Gaeilge i gCléire' In: In Doyle, A. & S. Ní Laoire eds (eds). Aistí ar an Nua-Ghaeilge - in ómós do Bhreandán Ó Buachalla . Baile Átha Cliath:: Cois Life.

Other Journals

Ní Chiosáin, M. (2007) "Effects of synchronous speech task on length and prosody in interdialectal nonprestige varieties" Language Variation and Change, 19 (1):51-62.

Ms Bairbre Ní Fhloinn

Books

Ní Fhloinn, B., Oram, R., Harrison, J., McMahon, P. (2007) Survey and Survival. Vernacular Buildings in the North-West. Dublin: Heritage Service, Office of Public Works.

Book Chapters

MacWeeney, Alen (2007) 'Introduction' In: Irish Travellers-Tinkers No More . New Hampshire, USA: New England College Press.

MacWeeney, Alen (2007) 'Johnny Cassidy and his stories' In: Irish Travellers-Tinkers No More . New Hampshire, USA: New England College Press.

Peer Reviewed Journals

Ní Fhloinn, Bairbre (2006) 'In memoriam: Frank Harte'. Béaloideas, Journal of the Folklore of Ireland Society, 74 :236-238.

Dr Meidhbhín Ní Úrdail

Books

Ní Úrdail, M. (2006) Éigse: A Journal of Irish Studies. Index to Volumes I-XXXV. Dublin: National University of Ireland.

Peer Reviewed Journals

Ní Úrdail, M. (2006) "'Annála Inse Faithleann an Ochtú Céad Déag agus Cath Chluain Tarbh". Eighteenth-Century Ireland, 20:104-119.

Dr Diarmuid Ó Sé

Peer Reviewed Journals

Ó Sé, D. (2006) 'Agent phrases with the autonomous verb in Modern Irish'. Eriu, 56 :85-115.

Dr Jenny Rowland

Book Chapters

Jenny Rowland (2007) 'The Gododdin' In: Ian Brown (eds). The Edinburgh History of Scottish Literature, Vol. I . Edinburgh: Edinburgh University Press.

Dr Regina Uí Chollatáin

Peer Reviewed Journals

Uí Chollatáin, R. (2006) "Review Essay: The trials and triumphs of the Gaelic Literary Movement: 'Gaelic Prose and the Irish Free State, 1922-1939' by Philip O'Leary". The Irish University Review, 35 (2):389-397.

Uí Chollatáin, R. (2006) "Iriseoireacht na Gaeilge, Conradh na Gaeilge agus Cúrsaí Polaitíochta sna Fichidí: Gluaiseacht Amháin, Trí Mheán". Bliainiris 6, :173-202.

Other Journals

Uí Chollatáin, R. (2006) "P.H.Pearse deeply influenced by writings of James Fintan Lalor" Laois Heritage Journal, 3 :24-35.

Professor Seosamh Watson

Books

Watson, S. (2007) Saoghal Bana-mharaiche. Scotland: Clann Tuirc.

Conference Publications

Watson, S. (2006) Borgstrøm's word-list revisited: Lewis and Harris' Seventh Symposium of Societas Celtologica Nordica, University of Oslo.

Professor Dáithí Ó Hógáin

Book Chapters

Jimmy Smyth (2007) 'Introduction' In: In Praise of Heroes - Ballads and Poems of the GAA . Dublin: Geography Publications.

Michael Kirby (2007) 'Foreword' In: Mary Shine Thompson (eds). Skelligs Sunset . Dublin: The Lilliput Press.

Deirde Mulrooney (2006) 'Dance or No Dance in Early Ireland' In: Irish Moves: an Illustrated History of Dance and Physical Theatre in Ireland. Dublin: The Liffey Press.